

日语动词时和体自学指南

〔日〕 寺村秀夫 规划 编辑

〔日〕 砂川有里子 著

日语动调时和体自学指南

〔日〕寺村秀夫 规划·编辑

〔日〕砂川有里子 著

张 平 译

上海译文出版社出版发行

上海延安中路 955 弄 14 号

全国新华书店经销

商务印书馆上海印刷厂印刷

开本 787×1092 1/16 印张 7 字数 152,000

1997 年 11 月第 1 版 1997 年 11 月第 1 次印刷

印数: 0,001—4,000 册

ISBN7-5327-0653-2/H·169

定价: 8.90 元

原 书 前 言

外国人学习日语，哪些地方特别难学呢？这当然因学习者的母语而异，不能一概而论。但奇怪的是，确实有某些地方对于任何外国人都是难学的。从语音方面来讲，可以举出元音的长短（如“集合”与“主語”的区别）以及“ン”（尤其像“本^{ほん}”“範圍”等“ン”后面紧接元音的情况更难）等。词汇、语法方面也存在同样的问题。

从这种被公认为对任何母语为背景的人来说，都感到难学和棘手的问题中，挑选出有关语法方面的问题，设法编写成本丛书，让学习者花费一定时间，就能自然而然地自己克服这些难关。

我们总体上作这样的安排：语法解释控制到最低限度，通过看例句、自己做习题来自然领会该语法形式的用法。看了答案，如果发现做错了，就让你知道应当回过头去看哪一部分。我们设想，可以有一本只练不讲的语法书。学习者学完该书后将会发现，他对于该专题不知不觉可以通过直感加以处理了。

执笔者全都是这样一些人，他们不仅对于外国人的日语教育具有丰富的实际经验，而且对该专题有长期研究。不过我认为，不管怎么说，这完全是一个新的尝试，因此一定还需要重新考虑和值得改进的地方。我们希望能够得到读者的批评和宝贵意见。

寺村秀夫

1985年4月

译者的话

日语中“する、した、している”等语言形式构成了日语时和体的语法体系。在传统的日语语法中，“する、した、している”只被看作动词活用或助动词的一部分，并没有作为独立的语法体系加以研究。然而，事实上正如日本语法学家奥田靖雄先生所说的，“我们在自身的语言活动中，不论是在语法方面还是在文体方面都要遇到选择スル，还是选择シテイル这样一个实际问题”。何况外国人学日语，更会遇到许多实际问题。

日语时和体的研究是在日本人向外国人教授日语的过程中兴起和发展的。五十年代初，金田一春彦先生在一位留日学生的提问中得到启发，发表了日语时和体研究史上具有划时代意义的第一篇论文。此后日语时和体在日本语法学界和日语教育界受到了广泛重视，出现了许多论文、专著。日语教学也收效甚著。但是大都局限于理论上的探讨和争论。本书则是第一本以教学为目的的探讨日语时和体的著作。

本书集众家之长，系统地、全面地整理和归纳了“する、した、している”的使用规律。解释简明扼要，并配有形象的图解和确切的例句，通读抑或查阅都十分方便，一目了然。每一单元均有大量的习题，书末尚有综合练习。读者通过练习既可加深理解，培养感性认识，且可检验理解程度。

本书虽是自学教材，适合初、中级日语学习者学习、使用，但还可供教师作教学参考。

限于译者水平，书中不当之处在所难免，敬请读者批评指正。

译者

1988年3月

谓语的 种类

将句子的谓语按品词进行分类，可以分成以下四类：

- (1) 銀行はきょうはやすみだ/银行今天停止营业。……名词+だ
- (2) かれはテニスがじょうずだ/他网球打得好。……形容词+だ
- (3) きょうはさむい/今天冷。……形容词
- (4) あした国へかえる/明天回国。……动词

以动词作谓语的句子多数表示人的动作和物的移动或变化等动态现象。如上面的(4)和下面的(5)(6)。

- (5) 本をよむ/读书。
- (6) 体重がふえた/体重增加了。

但是，也有部分动词谓语句同名词或形容词谓语句一样表示静态现象。例如：

- (7) かれはテニスができる/他会打网球。
- (8) つくえのうえに本がある/桌上有书。

如果将谓语划分成表示静态(静态谓语)和表示动态(动态谓语)两种，那么动词就可以划分到这两大类中去。在这里，我们分别将它们称作静态动词和动态动词。归纳如下：

谓语	静态谓语	名词+だ(学生だ 花だ 病気だ 金持だ 会議中だ, 等)
		形容词+だ(きれいだ 元気だ ひまだ すきだ, 等)
		形容词(おおきい いそがしい おもしろい ほしい, 等)
谓语	动态谓语	静态动词(ある いる 要る できる おおきすぎる すぐれてい る そびえている とがっている, 等)
		动态动词(たべる みる とぶ はじまる おちる, 等)

一般动词的词尾可以变成“シテイル”的形式。当我们考虑到“シテイル”和它所表示的意思时，就会发现有必要对动词作更细的分类。

首先，静态动词中有“本がある”“人がいる”一类词尾不能变成“シテイル”的形式，总是单独使用的动词(①)。与此相反，另外一些动词，如“この作品はすぐれている”“かれはあごがとがっている”等总是以“シテイル”的形式出现，而不能变成“スル”的形式(②)。(但，当它不在句末时，有时也变成“スル”的形式。→[43])

下面我们再来看看动态动词。像“犬がはしる/はしっている”“雨がふる/ふっている”“人がしぬ/しんでいる”“木がたおれる/たおれている”一类，不论哪个动词都可以变成“スル”和“シテイル”的形式。但是，在“はしっている”“ふっている”和“しんでいる”“たおれ

ている”之间是有区别的。它们所表示的动态现象的存在方式显然有所不同。因此,在它们之间也应有更细的划分。即:将动态动词划分为以“シテイル”的形式表示人或自然界的动作的持续(③)和以“シテイル”的形式表示某事物发生后留存的结果的状态(④)两类。前者如“はしっている”“ふっている”“ながれている”“たべている”,后者如“しんでいる”“たおれている”“きえている”“こわれている”。

以上我们看到静态动词和动态动词都可以各分成两类,共计四类。现在我们分别给它们一个名称,以示区别。

静态动词 { ①状态动词(ある いる 要る できる おおきい すぎる, 等)
②形容词性动词(すぐれている そびえている とがっている, 等)

动态动词 { ③持续动词(たべる みる あるく とぶ ながれる, 等)
④瞬间动词(きえる しまる おわる いく しぬ 結婚する, 等)

下面我们再给上述四类动词举些例子。

① 〈状态动词〉

(1) 日本語ははなせますが、よんだりかいたりすることはできません/日语会说, 但不会读和写。

(2) あの人の話は、むずかしすぎてあまりよくわかりません/他说的话太难了, 不太懂。

② 〈形容词性动词〉

(1) あかちゃんの肌はすべすべしています/婴儿的皮肤很光滑。

(2) この子はお母さんによく似たきれいな目をしています/这孩子的眼睛极像他母亲, 很漂亮。

③ 〈持续动词〉

(1) 毎日10キロぐらいはしって、それからシャワーをあびます/每天跑步10公里左右, 然后洗淋浴澡。

(2) 雨がふっていましたので、家で本をよみました/因为下雨, 所以在家看书。

④ 〈瞬间动词〉

(1) びわの実が風でおちて、みんなくさってしまいました/枇杷被风刮下来, 都烂掉了。

(2) へやのあかりがきえているから、外出しているのでしょう/屋里的灯关着, 大概是出门了吧。

目 录

第一部分 “スル”与“シタ”

[1] 真理与惯例 「太陽は東からのぼり西にしずみます。」……………	2
[2] 习惯、反复 「毎朝ちかくの山を散歩します。」……………	3
[3] 人或物的状态—现在、将来— 「山田さんはいま会議中です。」……………	3
[4] 人或物的状态—过去— 「きのうの地震はおおきかったですね。」……………	4
练习 1……………	5
[5] 将来发生的事情 「キムさんは来年の2月に国にかえります。」……………	6
[6] 过去发生的事情 「父は明治44年1月2日にうまれました。」……………	7
练习 2……………	8
[7] 说话时已经实现 「荷物はもうとどきましたか。」「いいえ、まだとどいていませ ん。」……………	9
练习 3……………	10
[8] 说话者的思考和知觉 「ほら、飛行機雲がみえるよ。」……………	11
[9] 说话者的感情 「切符がとれなかったんですか。こまりましたね。」……………	13
练习 4……………	14
[10] 期待的实现 「あった、あった。あんなところにあったね。」……………	15
[11] 证实和回忆 「会議はあしたの10時からでしたね。」……………	16
练习 5……………	17
[12] 紧迫的命令 「もうおそいよ。はやくかえった、かえった。」……………	17
[13] 做法的说明和例示 「ウィヤーを2つにおり、中心にさす。ウィヤーにキャン ドをのせる。」……………	18
练习 6……………	20
复习 1……………	21

第二部分 「シテイル」与「シテイタ」

[14] 动作的持续—现在— 「社長はいま客と話をしています。」……………	24
[15] 动作的持续—过去— 「ついさっきまでは話し声がきこえていました。」……………	25
练习 7……………	26
[16] 结果的状态—现在— 「ドアにかぎがかかっていますね。」……………	26
[17] 结果的状态—过去— 「台風がすぎたあとにはおおきな木が何本もたおれていま	

した。」	28
[18] “もつ”“おぼえる”“しる” 「かれはくるまを3台もっています。」	29
练习8	30
[19] 习惯、反复 「かれはここ数日、毎日残業しています。」	30
[20] 所在、所属、职业 「わたしは高校で数学をおしえています。」	31
[21] 经历、记录 「記録によりますと、この飛行機は3年まえにも1度事故をおこしています。」	32
练习9	33
[22] 外观、性质、状态 「このナイフは先がとがっています。」	34
[23] 关系、存在 「その髪形はあなたにととてもよくにあいます/にあっています。」	35
[24] 假定 「おいしいことをしました。あのエラーさえなければ勝ちでしたよ。」	36
练习10	37
[25] “シテアル” 「かれのへやは、かべ一面に写真がはってありました。」	38
[26] “シテイク”“シテクル” 「かの女はハンカチをわすれていきました。」	40
练习11	42
复习2	43

第三部分 引用句节与状语成份

[27] “～とおもう” 「連休のあいだはどのホテルも満員だとおもいます。」	46
[28] “～という+名词” 「吉田さんから来月転勤するという知らせをうけました。」	47
[29] “～か”“～かどうか” 「村上さんがどこにいるかしりませんか。」	49
练习12	50
[30] “～が”“～し”“～けれど”等 「あの店はねだんもやすいし、サービスもわるくありません。」	51
[31] “～とすると”“～とすれば”等 「富士山がみえるとすると河口湖はもうすぐだよ。」	53
[32] “～とすると”“～としても”等 「たとえ徹夜をしたとしてもおわりませんでした。」	54
练习13	55
[33] “あいだ”“～あいだに”“～うちに” 「あなたがここにいるあいだに、ちょっと買いますのをしてきます。」	56
[34] “～まえに”“～まで”等 「論文を発表するまえに先生によんでいただきました。」	58

[35] “～あとで”“～のち”等 「夕飯は、お風呂にはいったあとでたべます。」……………60

練習14……………63

[36] “～とき”“～ころ”等—静态谓语— 「気分がわるいときはやすんだほうがいいですよ。」……………64

[37] “～とき”“～ころ”等—“シテイル”— 「こまっているときはおたがいにたすけあいましょう。」……………65

[38] “～とき”“～ところ”等—动态谓语— 「日本を発つときにともだちが空港までみおくりに来てくれました。」……………66

練習15……………68

复习3……………69

第四部分 修饰语及其他

[39] 修饰语—静态谓语—「日本語をはなせる人がいたので通訳してもらいました。」…72

[40] 修饰语—“シテイル”“シテアル”— 「大金のはいつているさいふをどこかにおとしてしまいました。」……………73

[41] 修饰语—动态谓语— 「はじめていくところだから地図をもっていきましょう。」……………74

[42] 修饰语—习惯、反复— 「毎日練習する人はすぐうまくなります。」……………75
練習16……………76

[43] 修饰语—形容词性动词— 「かれは大学ですぐれた成績をおさめました。」……………77

[44] 修饰语—“シタ+名词”— 「あかりのきえた家に1人でかえるのはさびしいものです。」……………78

[45] 修饰语—“スル+名词”— 「夜空にきらめく星をながめていました。」……………79
練習17……………80

[46] 修饰语—“つめをかむくせ”等— 「人夫たちは、かたむいたたてものを解体する作業にとりかかった。」……………81
練習18……………83

[47] “～ために”“～うえで”等 「機械工学をまなぶためにこの大学にはいりました。」……………84

[48] “～からには”“～ものの”等 「やると決心したからには最後までやらなければならない。」……………86

練習19……………87

[49] “～ことにする”“～つもりだ”等 「進学をあきらめて就職することにしました。」……………88

[50] “～はずだ”“～わけだ”等 「その学生なら去年卒業して国にかえったはずで す。」……………	92
---	----

练习 20……………	94
------------	----

复习 4……………	95
-----------	----

〈 洋 解 〉

1 “きのうからここにある”与“きのうからここに <u>あ</u> った”……………	5
2 “ありがとうございます”与“ありがとうございます <u>ま</u> した”……………	8
3 “あの人は成功するとおもいます”……………	13
4 “くるまがくる”与“くるまが <u>き</u> た”……………	15
5 “ちょっと <u>ま</u> って”与“ちょっと <u>ま</u> った”……………	18
6 “わたしはそうおもいます”与“わたしはそうおも <u>っ</u> ています”……………	24
7 “ <u>ふ</u> っています”与“ <u>や</u> んでいます”……………	27
8 “わたしが <u>つ</u> いたとき、映画は <u>す</u> ではじま <u>っ</u> ていました”……………	28
9 “ <u>し</u> っています”与“ <u>し</u> りません”……………	29
10 “毎朝散歩 <u>し</u> ます”与“毎朝散歩 <u>し</u> ています”……………	31
11 “5日間 <u>やす</u> みました”与“5日間 <u>やす</u> んでいます”……………	33
12 “かの女は和服がに <u>あ</u> います”与“かの女は和服がに <u>あ</u> っています”……………	36
13 “ <u>なら</u> べてある”“ <u>なら</u> んでいる”与“ <u>なら</u> べられて <u>い</u> る”……………	39
14 “ <u>い</u> くとおもいます”与“ <u>い</u> こうとおもいます”……………	47
15 “ <u>ね</u> ている <u>あい</u> だ”与“ <u>ね</u> ている <u>あい</u> だに”……………	58
16 “ <u>い</u> くときに <u>あ</u> いました”与“ <u>い</u> ったときに <u>あ</u> いました”……………	67
综合练习 1……………	97
综合练习 2……………	98
综合练习 3……………	99

第一部分

“スル”与“シタ”

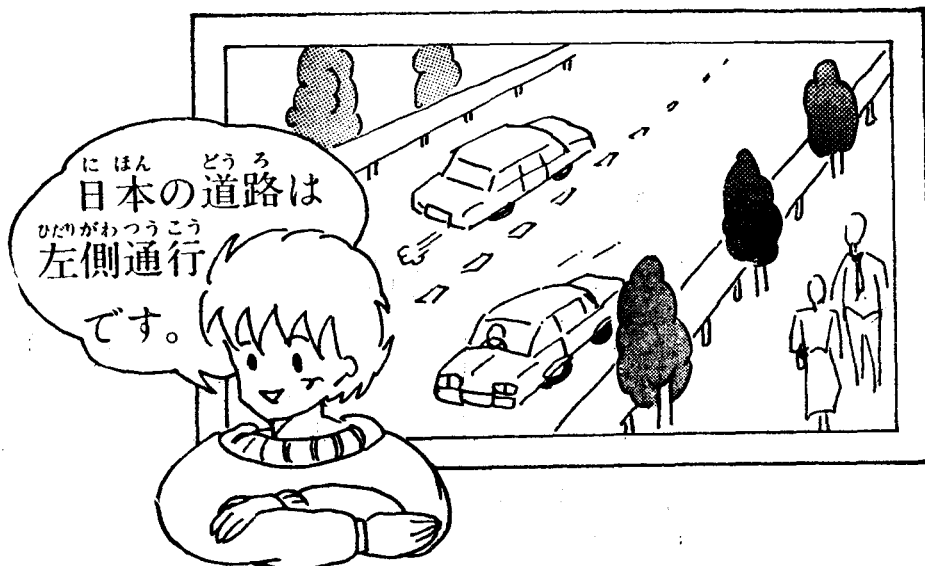


[1]

- ① 太陽は東からのぼり西にしずみます/太阳从东边升起，在西边落下。
 ② プラスチックは火によわい/塑料怕火。
 ③ トマトは野菜ですか，くだものですか/西红柿是蔬菜还是水果？

1 現在式用来表示事物的本质或真理等。如事物的规律、人们制定的惯例。

谓 语 的现在式



- 例 (1) 水は100度で沸騰する/水在摄氏100度沸腾。
 (2) 水素は空気よりかるい/氢比空气轻。
 (3) 時は金なり/时间就是金钱。
 (4) だれでも年をとればわすれっぽくなります/任何人上了年纪都会健忘。
 (5) 日本では，くるまは左側をはしります/在日本，车辆靠左行驶。
 (6) 秋に葉の色がかわることを「紅葉」といいます/秋天树叶变色称为“红叶”。
 (7) 2かける3は6になります/2乘3等于6。
 (8) 東京は日本の首都です/东京是日本的首都。
 (9) 「大阪と神戸ではどちらがおおきいですか。」/“大阪和神戸，哪一处大？”
 「大阪のほうがおおきいです。」/大阪大。

[2]

- ① 毎朝ちかくの山を散歩します/每天早晨在附近的山上散步。
- ② 日曜日はたいてい家にいます/星期天大都在家。
- ③ 子供のころは、まつりのたびに夜店をみにいきました/小时候 每逢庙会都要去逛夜市。
- ④ 以前は週に1回、かならず家に手紙をかきました/以前每周必定要给家里写封信。

2-1 动词的现在式可用来表示现在的习惯或反复进行的事情。

动 词 的现在式

- 例 (1) 朝夕のラッシュアワーには、2分おきにバスがきます/早晚高峰时间,每隔两分钟来一辆车。
- (2) 最近は、5時になると目がさめます/最近,一到五点就醒了。
- (3) 「毎朝何時ごろ家をでますか。」「每天早晨大约几点出门?」
「たいてい8時ごろです。」「一般八点左右出门。」
- (4) 「吉田さんはよくたばこをすいますね。」「吉田常吸烟吧?」
「ええ、1日に2箱はすいますよ。」「唉,一天要吸两包呢。」

2-2 动词的过去式用来表示过去的习惯以及以前重复进行的事情。

动 词 的过去式

- 例 (1) 今年の冬は3日に1度のわりで雪がふった/今年冬天,每三天下一次雪。
- (2) ここにダムができるまでは、毎年洪水がおこりました/水库建成之前,这儿每年都要发大水。
- (3) あの当時は、夏になるとおじの家にあそびにいきました/那时候,每到夏天就去叔叔家玩。
- (4) 「子供のころはどんなあそびをしましたか。」「小时候玩些什么?」
「近所の川でおよいだり魚をつってあそんだりしました。」「在附近的河里游泳、钓鱼,等等。」

注: 有时也用“シテイル”来表示习惯和重复进行的事情。(→[19])

[3]

- ① 山田さんはいま会議中です/山田现在正在开会。
- ② きょうはほんとうにあついですね/今天真热啊。
- ③ このかさはきのうからここに 있습니다/这把伞昨天就在这儿了。
- ④ あしたはいよいよ卒業式ですね/明天就要举行毕业典礼了。

3-1 静态谓语的现在式用来表示人和物的现在的状态。

静态谓语的现在式

- 例 (1) 夕やけで空がまっかです/晚霞映红了天空。
(2) スイッチはいりぐちのよこにあります/开关在门的旁边。
(3) 「漢字はよめますか。」/“识汉字吗?”
「やさしいのならだいたいよめます。」/“简单的基本上能识。”

3-2 如果句中有“きのうから”“先週から”之类表示从过去到现在一段时间的词，那么静态谓语的现在式就表示某一状态从过去持续到现在。

- 例 (1) 先週からずっとひまがありません/从上星期起一直没空。
(2) 2, 3日まえから体のぐあいがわるい/两、三天前起身体就不舒服。

3-3 静态谓语的现在式还可用来表示未来的状态。但这种用法只限于说话者对未来状态的实现有充分把握时。一般与“もうすぐ”“あした”之类表示未来的词一起使用。

- 例 (1) 「あしたの午後はおひまですか。」/“明天下午有空吗?”
「3時まではひまですが、そのあとは用事があります。」/“三点之前有空，三点以后有事。”
(2) 「もうすぐ冬やすみですね。どこか旅行にいきますか。」/“马上就要放寒假了，上哪儿去旅行吗?”
「いいえ。冬やすみはずっと家にいます。」/“不，寒假一直呆在家里。”

注：如果说话者对未来状态的实现没有把握，就用“～ダロウ”。“あしたはたぶんやすみでしょう/明天大概休息吧。”“会議はおそらく午後からだろう/会议大概从下午开始吧。”

[4]

- ① きのうの地震はおおきかったですね/昨天的地震可真厉害啊。
② 父は去年まで警察官でした/父亲到去年为止一直是警官。
③ わたしはこの1週間、どこにもいかずにずっと家にいました/这一星期我哪儿也没去，一直呆在家里。

4-1 静态谓语的过去式用来表示人或物的过去的状态。

静态谓语的过去式

- 例 (1) 「旅行はいかがでしたか。」/“旅行怎么样?”
「じつに快適な旅でした。ホテルと食事は最高でしたよ。」/“可真是舒适的旅行，旅馆和伙食棒极了。”

(2) 「きのうはひどい雨^{あめ}でしたね。」「昨天的雨可真大啊。」

「ええ。わたしはゴルフをあきらめて、一日中^{いちにちじゅう}うちにいましたよ。」「唉，我连高尔夫球都没打，在家里呆了一整天。」

4—2 当静态谓语的过去式和“きのうまで”“去年まで”等词一起使用时，表示某一状态一直持续到那个时候。

例 (1) 去年^{きょねん}まではバスがなくてとても不便^{ふべん}でした/去年以前没有公共汽车，极不方便。

(2) つくえのうえにありませんか。さっきまではそこにありましたよ/桌上没有吗？刚才还在那儿呢。

4—3 当静态谓语的过去式和“きのうから”“この1週間”等词一起使用时，表示这个状态从过去的某时间开始一直持续到现在。

(但不知道这个状态现在是否还在持续。)

例 (1) このテレビはおとといからずっと調子^{ちようし}がわるかった/这架电视机从前天起一直不正常。

(2) わたしはこの1年間^{ねんかん}ずっと無事故^{むじこ}無違反^{むいはん}でした/这一年中我从未出过事故，也未违反过规则。

★ “きのうからここにある”与“きのうからここにあった” ★

两者都可以指眼前的东西说，在这种情况下没有多大的区别。不过，一般说话的重点放在过去，就用过去式，重点放在现在，就用现在式。比如要搞清或再三确认从过去的何时起在此的，一般用过去式。如果主要是要告诉对方现在在此，那么就用现在式。例如：“うら庭にきのうからへんなものがあるんです。ちょっとしらべにきてください/你来看看，后院里从昨天起就有一个怪东西”。但，如果是从昨天起有的，而现在已经没有了，这时只能用过去式。

详解 1

练习 1

请将括号中的词改成敬体填空。

(1) 東京^{とうきょう}にいったときに先生^{せんせい}のお宅^{たく}によってみましたが、あいにく_____ (お留守^{るす}だ)。

(2) 10年前^{ねんまえ}まではこの川^{かわ}はとても_____ (きれいだ)。しかしいまはすごくきたなくて、魚^{さかな}も_____ (すめない)。

(3) 日本^{にほん}にきたときはまったく日本語^{にほんご}が_____ (はなせない)。でもいまは話^{はなし}も

できるし本も _____ (よめる)。

(4) 動物のあかちゃんは人間のあかちゃんより早熟です。ですからほとんどの動物はうまれてすぐに _____ (あるきはじめる)。

(5) 「木村さんは映画がお好きですね。」

「はい。月に1度はかならずみに _____ (いく)。」

(6) 「田中先生はどこに _____ か(いらっしゃる)。」

「さあ。さっきまでここに _____ (いらっしゃる)。でも10分ほどまえにでていかれました。」

(7) 「あしたは _____ か(おひまだ)。」

「ええと、午前中はちょっと外出しますが、昼からは _____ (ひまだ)。」

(8) 「地球は太陽のまわりをまわるのですね。」

「はい。1年間で太陽のまわりを _____ (1周する)。」

(9) 「きのうのパーティーは _____ か(どうだ)。」

「いろいろな人にあえて、とても _____ (たのしい)。」

(10) 「これは子供のころの写真ですね。」

「ええ。これが弟です。このころはよく2人で _____ (けんかする)。そしていつもぼくが _____ (しかられる)。」

【5】

① キムさんは来年の2月に国にかえります/小金明年二月回国。

② わたしは今月の10日で20歳になります/这个月的十号我二十岁。

③ 「あしたのパーティーにいらっしゃいますか。」/「明天的晚会您来吗？」

「はい。7時すぎにかならずうかがいます。」/「来，七点过一点我一定来。」

5 动态谓语的现在式用来表示说话者确信将要发生的事情。

动态谓语的现在式

例 (1) 今晚8時から、ひろばで花火大会をおこないます/今晚八点起，在广场上举行烟火晚会。

(2) わたしの兄は来月から1年の予定でアメリカに留学します/我哥哥从下月起去美国留学一年。

答案: (1) お留守でした(→[4]) (2) きれいでした(→[4]) すめません(→[3]) (3) はなせませんでした(→[4]) よめます(→[3]) (4) あるきはじめます(→[1]) (5) いきます(→[2]) (6) いらっしゃいます(→[3]) いらっしゃいました(→[4]) (7) おひまだです(→[3]) ひまだです(→[3]) (8) 1周します(→[1]) (9) どうでした(→[4]) たのしかったです(→[4]) (10) けんかしました(→[2]) しかられました(→[2])

- (3) 「あなたはどの電車でんしゃにのりますか。」「你乘哪班电气火车？」
「今晚10時発の熊本行きくまもとゆにのります。」「我乘今晚十点开往熊本的车。」
- (4) 薬くすりをのんだから、すぐ元気げんきになりますよ/已经服过药了，马上就会好的。
- (5) 雨がふったら、試合は中止しになりますね/如果下雨，就要中止比赛吧。
- (6) 「この仕事しごと、きょう中じゅうにおわりますか。」「这工作今天能完成吗？」
「きょう中じゅうにはとてもおわりませんよ。あと2、3日にちはかかります。」「今天无论如何也完不成，还要花两、三天。」

注 1: 如果说话者是句子的主语，动词表示的事情是可以由意志控制的，那么动态谓语的现在式就表示说话者的意愿(例(1))。动态谓语现在式疑问句中的主语如果不是说话者本身而是对方，那么这个疑问句就是询问对方的意愿(例(3))。

注 2: 说话者对将来是否发生某种事情没有充分把握时，可在后面加上“～ダロウ”。“会議は、3時にはおわるでしょう/会议大概在三点钟结束吧。”“おそらくかれは辞任するだろう/他可能会辞职吧。”

注 3: 动态谓语的现在式有时也用来表示现在正在发生的事情，但只限于一些特殊的动态谓语(→[8])。表示现在正在进行的事情要用“シテイル”(→[14])。

注 4: “ある”和“パーティー”“授業”之类表示动作的名词一起使用时，和动态谓语一样不表示现在的事情，而表示将来的事情(→[5])或重复进行的事情(→[2])。“あしたパーティーがあります/明天有晚会。”“毎日授業があります/每天有课。”

[6]

- ① 父ちちは明治44年1月2日めいしにうまれました/父亲出生于明治44年1月2日。
- ② さっきラジオのニュースでその事件じけんをした/刚才听了广播新闻，知道了这个事件。
- ③ 学校がっこうにくるとちゅうで事故じこにあった/来学校的途中碰上了事故。
- ④ 冬ふゆやすみはともだちとスキーにいきました/寒假里和朋友一块儿去滑雪了。

6 动态谓语的过去式用来表示过去发生的事情。

动态谓语的过去式

- 例 (1) 汽車きしゃは定時ていじに青森あおもりにつきました/列车准时到达了青森。
- (2) このあいだの地震じしんでおおくの人が家いへをうしないました/最近的地震使许多人失去了家。
- (3) きのは1日中いちじゅうはん本をよみました/昨天读了一天书。
- (4) 「いまなにかきこえなかった?」「刚才听见什么没有?’
「いいや、なにもきこえなかったよ。」「没有，什么也没听见啊。」
- (5) 「今年は祇園祭ぎおんまつりにいきましたか。」「今年八坂神社的庙会你去了吗?’
「いえ。ホテルがとれなかったののでいきませんでした。」「没有，旅馆没订着，所以没去。」